

658229-2026 - Súťaž

Švajčiarsko – Technické služby – Zukunft Bahnhof Bern, Bausteine 1,2,4, 3a, 3b,
Umweltbaubegleitung: 3'000 h externe Projektleitung

OJ S 185/2026 24/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Fachstelle Beschaffungswesen Stadt Bern

E-mail: beschaffungswesen@bern.ch

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Zukunft Bahnhof Bern, Bausteine 1,2,4, 3a, 3b, Umweltbaubegleitung: 3'000 h externe Projektleitung

Opis: Mit dieser Ausschreibung wird das Mandat «Umweltbaubegleitung» im Rahmen eines öffentlichen Verfahrens ausgeschrieben. Die Umweltbaubegleitung (UBB) begleitet und überwacht die Umweltbelange beim Bau und unterstützt die Bauherrschaft in der rechtskonformen Realisierung des Bauvorhabens. Dabei achtet Sie auf die Einhaltung der umweltrelevanten Gesetze, Verordnungen, Richtlinien, Wegleitungen und Auflagen. Die UBB berät und unterstützt die Beteiligten, beobachtet und beurteilt Umweltprobleme auf der Baustelle und stellt die Umsetzung der Umweltauflagen und Bedingungen aus dem Bewilligungsverfahren sicher. Die UBB berät die Bauherrschaft zudem zu Fragen im Bereich Umwelt. Die UBB aktualisiert regelmässig die Vollzugs- und Auflagenkontrolle (VAK) der Umweltauflagen (s. auch Anhang 03: Auflagen Gesamtbauentscheid zu ÜO ZBBS vom 30.10.2025) und dokumentiert diese in geeigneter Weise (Liste, Datenbank o.ä.). Die UBB führt zudem den Nachweis/Dokumentation über die Erfüllung der Umweltauflagen zuhanden der Behörden und führt eine Pendenzenliste, in welcher die umweltrelevanten Pendenzen aufgeführt sind. Die Pendenzenliste ist, wenn möglich in die Pendenzenliste der Bausitzung zu integrieren. Die UBB überwacht sämtliche Projektbelange und -abläufe mit umweltrelevanten Auswirkungen im Sinne des Vorsorgeprinzips auf die Einhaltung der Umweltvorschriften. Dazu gehören die Ausschreibungen, die Bauplanung, die Planung und Einrichtung der Bauinstallationsplätze, die Transportrouten und -wege, die Materialflüsse, die Bauausführung sowie die Umsetzung der Schutz- und Rekultivierungsmassnahmen. Die UBB ist integral zuständig für sämtliche umweltrelevanten Aspekte, die bei der Realisierung des Vorhabens eine Rolle spielen, die bodenkundliche Baubegleitung (sofern notwendig) inbegriffen. Die UBB stellt primär die sachgerechte Umsetzung der Umweltauflagen aus dem Bewilligungsverfahren sicher und hilft, die Einhaltung der umweltrelevanten Gesetze, Verordnungen, Richtlinien und Wegleitungen zu gewährleisten. Bei der Umsetzung der Umweltauflagen ist der Wortlaut der Bewilligung massgebend. Während der Bauausführung überwacht sie die fachgerechte Umsetzung der im Bewilligungsverfahren, Leistungsverzeichnis und Werkvertrag festgelegten Umweltschutzmassnahmen und überprüft deren Wirkung. Das vorliegende Pflichtenheft

basiert auf den bekannten Grundlagen zum Zeitpunkt der Erarbeitung. Sämtliche zum Zeitpunkt der Erarbeitung noch unbekannten Umweltauflagen müssen durch die Auftragnehmerin ebenfalls erfüllt bzw. geprüft werden. Sofern dies nachweislich zu Zusatzleistungen bei der Auftragnehmerin führt, werden diese vergütet und sind durch die Auftragnehmerin zu den Konditionen des Grundauftrags zu erledigen. Die Leistungen sind im Leistungsbeschreibung (Anhang 01) detailliert aufgeführt. Auf Produkte-/Marken-/Design- oder Typenbezeichnungen wird verzichtet. Sollten ausnahmsweise solche Bezeichnungen aufgeführt sein, sind gleichwertige Alternativen zugelassen. Die Gleichwertigkeit ist durch die Anbieter*in nachzuweisen.

Identifikátor postupu: 36d0a202-6a7f-4508-b6be-08da4b8c495e

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: áno

Odôvodnenie zrýchleného postupu: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71356000 Technické služby

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Bern

PSČ: 3011

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Krajina: Švajčiarsko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Sonstige Anforderungen Zustelldomizil: Alle Anbietenden mit Sitz im Ausland haben ein Zustelldomizil in der Schweiz anzugeben, an welches Verfügungen im Rahmen dieses Vergabeverfahrens per Briefpost zugestellt werden können. Vorbehalt: Eine Auftragserteilung erfolgt vorbehaltlich der Erteilung der Kredit- und Baubewilligung.

Verhandlungen: Über den Preis werden keine Verhandlungen geführt. Technische Verhandlungen bleiben vorbehalten.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Zukunft Bahnhof Bern, Bausteine 1,2,4, 3a, 3b, Umweltbaubegleitung: 3'000 h externe Projektleitung

Opis: Mit dieser Ausschreibung wird das Mandat «Umweltbaubegleitung» im Rahmen eines öffentlichen Verfahrens ausgeschrieben. Die Umweltbaubegleitung (UBB) begleitet und überwacht die Umweltbelange beim Bau und unterstützt die Bauherrschaft in der rechtskonformen Realisierung des Bauvorhabens. Dabei achtet Sie auf die Einhaltung der umweltrelevanten Gesetze, Verordnungen, Richtlinien, Wegleitungen und Auflagen. Die UBB berät und unterstützt die Beteiligten, beobachtet und beurteilt Umweltprobleme auf der Baustelle und stellt die Umsetzung der Umweltauflagen und Bedingungen aus dem

Bewilligungsverfahren sicher. Die UBB berät die Bauherrschaft zudem zu Fragen im Bereich Umwelt. Die UBB aktualisiert regelmässig die Vollzugs- und Auflagenkontrolle (VAK) der Umweltauflagen (s. auch Anhang 03: Auflagen Gesamtbauentscheid zu ÜO ZBBS vom 30.10.2025) und dokumentiert diese in geeigneter Weise (Liste, Datenbank o.ä.). Die UBB führt zudem den Nachweis/Dokumentation über die Erfüllung der Umweltauflagen zuhanden der Behörden und führt eine Pendenzenliste, in welcher die umweltrelevanten Pendenzen aufgeführt sind. Die Pendenzenliste ist, wenn möglich in die Pendenzenliste der Bausitzung zu integrieren. Die UBB überwacht sämtliche Projektbelange und -abläufe mit umweltrelevanten Auswirkungen im Sinne des Vorsorgeprinzips auf die Einhaltung der Umweltvorschriften. Dazu gehören die Ausschreibungen, die Bauplanung, die Planung und Einrichtung der Bauinstallationsplätze, die Transportrouten und -wege, die Materialflüsse, die Bauausführung sowie die Umsetzung der Schutz- und Rekultivierungsmassnahmen. Die UBB ist integral zuständig für sämtliche umweltrelevanten Aspekte, die bei der Realisierung des Vorhabens eine Rolle spielen, die bodenkundliche Baubegleitung (sofern notwendig) inbegriffen. Die UBB stellt primär die sachgerechte Umsetzung der Umweltauflagen aus dem Bewilligungsverfahren sicher und hilft, die Einhaltung der umweltrelevanten Gesetze, Verordnungen, Richtlinien und Wegleitungen zu gewährleisten. Bei der Umsetzung der Umweltauflagen ist der Wortlaut der Bewilligung massgebend. Während der Bauausführung überwacht sie die fachgerechte Umsetzung der im Bewilligungsverfahren, Leistungsverzeichnis und Werkvertrag festgelegten Umweltschutzmassnahmen und überprüft deren Wirkung. Das vorliegende Pflichtenheft basiert auf den bekannten Grundlagen zum Zeitpunkt der Erarbeitung. Sämtliche zum Zeitpunkt der Erarbeitung noch unbekannten Umweltauflagen müssen durch die Auftragnehmerin ebenfalls erfüllt bzw. geprüft werden. Sofern dies nachweislich zu Zusatzleistungen bei der Auftragnehmerin führt, werden diese vergütet und sind durch die Auftragnehmerin zu den Konditionen des Grundauftrags zu erledigen. Die Leistungen sind im Leistungsbeschreibung (Anhang 01) detailliert aufgeführt. Auf Produkte-/Marken-/Design- oder Typenbezeichnungen wird verzichtet. Sollten ausnahmsweise solche Bezeichnungen aufgeführt sein, sind gleichwertige Alternativen zugelassen. Die Gleichwertigkeit ist durch die Anbieter*in nachzuweisen.

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71356000 Technické služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90713000 Konzultačné služby týkajúce sa otázok životného prostredia, 90714000 Vykonávanie environmentálneho auditu

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Bern

PSČ: 3011

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Krajina: Švajčiarsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/04/2027

Dátum konca trvania: 31/12/2035

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Zatiaľ nie je známa
Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ
Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Súťažné podklady

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Simap.ch

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Nie je povolená

Odôvodnenie, prečo nie je možné elektronické predkladanie: Nástroje, zariadenia alebo formáty súborov, ktoré nie sú všeobecne dostupné

Opis: Die Angebote sind innerhalb der Frist bei der Fachstelle Beschaffungswesen einzureichen (Abgabe oder A-Post, Stempel einer offiziellen Poststelle, firmeneigene Frankiermaschinen werden nicht anerkannt). Die Offerten inkl. digitalem Angebot auf USB-Stick, sind im verschlossenen Kuvert mit der Aufschrift "Zukunft Bahnhof Bern, Baustein 3b und Baustein 1,2,4 Umweltbaubegleitung" und dem Vermerk «B

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 24/11/2026 16:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 365 Dni

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Bundesverwaltungsgericht

Informácie o lehotách na preskúmanie: Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der ersten Publikation mittels Beschwerde beim

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, angefochten werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; greifbare Beweismittel sind beizulegen. Fachstelle Beschaffungswesen

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Fachstelle Beschaffungswesen Stadt Bern

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Fachstelle Beschaffungswesen Stadt Bern

Registračné číslo: 48d795b7-2dc0-49a1-aef5-af1e58c9f7f8

Poštová adresa: Bundesgasse 33

Mesto: Bern

PSČ: 3011

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: beschaffungswesen@bern.ch

Telefón: +41313217314

Internetová adresa: <https://www.bern.ch/wirtschaft/beschaffung>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Bundesverwaltungsgericht

Registračné číslo: BVGER

Poštová adresa: Postfach

Mesto: St. Gallen

PSČ: 9023

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): St. Gallen (CH055)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefón: +41584652626

Internetová adresa: <https://www.bvger.ch>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Simap.ch

Registračné číslo: CH001

Poštová adresa: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern

PSČ: 3003

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: support@simap.ch

Telefón: +41584646388

Internetová adresa: <https://www.simap.ch>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: da7bbfae-51a8-4cbd-89c1-468df917fc74 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 23/09/2026 02:25:53 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 658229-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 185/2026

Dátum uverejnenia: 24/09/2026